



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
17 August 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 20 (h) предварительной повестки дня*

Устойчивое развитие

В гармонии с природой

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад представляется в соответствии с просьбой, изложенной в резолюции 66/204 Генеральной Ассамблеи. Кроме того, в соответствии с содержащейся в этой резолюции просьбой Ассамблеи Генеральный секретарь 18 апреля 2012 года созвал второй интерактивный диалог по теме «В гармонии с природой» в целях празднования Международного дня Матери-Земли и внесения активного и реального вклада в процесс подготовки Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которая состоится 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия. В этом докладе в первую очередь говорится о развитии взаимодействия между человечеством и природой, как это отражено в экологическом законодательстве, а также освещены основные вопросы, которые обсуждались в рамках интерактивного диалога, в частности, в научной и экономической сферах. В нем представлены краткие рекомендации, призванные облегчить дальнейшее рассмотрение данной темы государствами-членами.

* A/67/150.



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
Веб-сайт «В гармонии с природой»	3
II. Взаимодействие человека с Землей	4
А. Эволюция огромного и растущего воздействия человека на Землю	5
В. Антропоцен — новая геохронологическая эпоха	7
III. Переход к жизни в гармонии с природой	9
IV. Этическая основа взаимоотношений между человечеством и Землей	15
V. Заключение	16
VI. Рекомендации	17

I. Введение

1. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 66/204, озаглавленной «В гармонии с природой», просила Генерального секретаря созвать на ее шестьдесят шестой сессии во время пленарного заседания, посвященного празднованию в апреле 2012 года Международного дня Матери-Земли, интерактивный диалог с участием государств-членов, организаций системы Организации Объединенных Наций, независимых экспертов и других заинтересованных сторон для внесения активного и реального вклада в процесс подготовки Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, которая состоится 20–22 июня 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия.

2. В ходе интерактивного диалога Генеральной Ассамблеи был обсужден вопрос о том, какое воздействие оказывает деятельность человека на земную систему, в частности в тех областях, где такое воздействие уже повлияло на регенерационную способность планеты. Этот диалог дал возможность обмена идеями и опытом с разных позиций и с особым акцентом на вклад науки и экономики. Настоящий доклад подготовлен на основе вопросов, затронутых в ходе диалога.

3. Конкретным результатом вклада процесса «В гармонии с природой» в содействие устойчивому развитию является его признание в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию «Будущее, которого мы хотим» (резолюция 66/288), который был принят Генеральной Ассамблеей 27 июля 2012 года. Жизнь в гармонии с природой означает равноправную и сбалансированную связь с Землей, которая служит для человечества и источником, и средством существования. В основе этой связи лежит как глубокое уважение к Земле, так и признание жизненно важного императива продолжения существования и процветания нашей планеты, а также признание ответственности человечества за восстановление здоровья и целостности земной системы. Такое очередное признание взаимосвязи между человечеством и Землей подтверждает, что существование человека неотделимо от природы, и определяет курс действий, основанный на этой вере. Таким образом, в итоговом документе отмечено, что некоторые страны признают права природы в контексте содействия устойчивому развитию. В нем также признается, что такое имя нашей планеты, как «Мать-Земля», широко распространено по всему миру.

Веб-сайт «В гармонии с природой»

4. В своей резолюции 66/204 Генеральная Ассамблея попросила также Генерального секретаря продолжать использовать существующий информационный портал по вопросам устойчивого развития, который поддерживается секретариатом Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и Отделом по устойчивому развитию Департамента по экономическим и социальным вопросам, для сбора данных и обмена идеями и информацией относительно деятельности по содействию применению целостного подхода к обеспечению устойчивого развития в гармонии с природой, осуществляемой в целях придания научной междисциплинарной работе все более комплексного характера, в том числе – информацией об успешном опыте использования традиционных знаний и о действующем национальном законодательстве. На этой

конференции был запущен целевой веб-сайт «В гармонии с природой», который доступен по адресу www.harmonywithnatureun.org¹.

5. Веб-сайт «В гармонии с природой» содержит обзор национальных законов, выделяя присутствие положений по охране окружающей среды в конституциях разных стран мира. На странице конкретной страны приводятся соответствующие выдержки из национального законодательства, включая национальные институты, с конкретными ссылками на проблемы окружающей среды и дается вставка с краткой информацией о том, когда положения по окружающей среде были впервые внесены в конституцию страны. В тех случаях, когда вопросы окружающей среды не затрагиваются в конституции, дается ссылка на обзор положений наиболее подходящего закона или законов в сфере окружающей среды.

6. Учитывая огромное количество и размеры природоохранных законов и конституционных положений, принятых государствами-членами на протяжении многих лет, целью этого сайта является не воспроизведение всех разделов таких законов, а акцент на центральные положения национального природоохранного законодательства. На сайте дается обзор эволюции экологической грамотности по всему миру и информации касательно правовых шагов, которые были предприняты на пути к устойчивому развитию.

7. В соответствии с резолюцией 66/204 Генеральной Ассамблеи в следующих разделах более подробно рассматриваются ключевые вопросы, которые обсуждались в рамках интерактивного диалога по теме «В гармонии с природой», особенно в областях науки и экономики.

II. Взаимодействие человека с Землей

8. Вся история нашего вида произошла в геологическом периоде, который традиционно именуется «голоцен» и представляет собой относительно короткий промежуток времени в истории планеты протяженностью в 10 000 лет. За этот период человечество оказало колоссальное по масштабам воздействие на все аспекты окружающей среды Земли. Почти все экосистемы планеты несут на себе печать нашего присутствия.

9. Есть множество общеизвестных аспектов влияния человечества на окружающую среду, причем одним из наиболее широко известных является изменение климата. Вырубка лесов на огромных территориях, в некоторых случаях охватывающих почти целые континенты, ведет к тому, что колоссальные площади почвенного слоя подвергаются эрозии и вымыванию, обильные луга превращаются в пустыни, идет таяние древних ледников, а некоторые биологические виды ставятся на грань исчезновения. Питательные вещества из удобрений вымываются с полей в реки, опускаясь по течению которых создают участки морской акватории почти с полным отсутствием растительности, кроме бурно развивающихся водорослей. Уровень содержащегося в атмосфере углекислого газа, вполне вероятно, находится на самом высоком уровне за 15 миллионов лет.

¹ См. также резолюции 65/164 и 66/204.

10. Все больше ученых становятся сторонниками концепции, согласно которой мы вступили в новую геологическую эпоху, нуждающуюся в новом названии — «антропоцен». Антропоцен — это термин, который используется достаточно широко, особенно с момента публикации в 2000 году статьи Пауля Крутцена и Юджина Стормера² по поводу названия современной эпохи, в ходе которой многие существенные с геологической точки зрения условия и процессы подвергаются глубоким изменениям в результате деятельности человека, в том числе:

а) эрозия и смещение осадочных пород, связанные с различными антропогенными процессами, включая заселение территорий людьми, сельское хозяйство, урбанизацию и глобальное потепление;

б) изменение химического состава атмосферы, океана и почвы, в том числе значительные антропогенные изменения в распределении таких химических элементов, как углерод, азот, фосфор и различные металлы;

в) экологические условия, порождаемые этими масштабными возмущениями, включая глобальное потепление, повышение кислотности океана и распространение океанических «мертвых зон»;

г) изменения в биосфере, как на суше, так и в море, в результате утраты ареалов обитания, хищнического истребления, инвазии чужеродных видов, а также в результате указанных выше физических и химических изменений³.

11. Все эти события взаимосвязаны, и существует риск необратимого вала изменений, способных привести нас к будущему, которое будет радикально отличаться от всего того, с чем мы сталкивались раньше. В следующих разделах выделены ключевые виды человеческой деятельности, приведшие к тем условиям окружающей среды, с которыми мы сегодня сталкиваемся.

А. Эволюция огромного и растущего воздействия человека на Землю

12. Возраст Земли превышает 4,5 миллиарда лет. Последняя геологическая эпоха — четвертичный период — включает две эпохи, плейстоцен и голоцен. Последняя и на сегодняшний день самая короткая на геологической шкале времени эпоха началась около 10 000 лет назад и характеризуется изменениями климата, которые можно проследить по ледяному щиту Гренландии.

13. Голоцен является последним из серии межледниковых периодов изменений климата, когда за последние 2 миллиона лет периодически наступали периоды сурового климата с наступлением ледников. Этот период выделяется в качестве отдельной эпохи по соображениям практического характера. В этот период сформировались многие массивы осадочных пород, за счет которых мы живем: почвенный слой, речные отложения, дельты рек и прибрежные равнины.

² Crutzen, P. J., and E. F. Stoermer, "The Anthropocene", *Global Change Newsletter*, vol. 41 (2000).

³ Международная комиссия по стратиграфии, подкомиссия по стратиграфии четвертичного периода, рабочая группа по антропоцену (<http://www.quaternary.stratigraphy.org.uk/workinggroups/anthropocene>).

14. В числе самых ранних видов рода *Homo* был вид *homo habilis* (человек умелый), происхождение которого прослеживается до Восточной Африки примерно

1–2 миллиона лет назад. С того времени на протяжении многих веков эволюции человеческие особи с помощью широкого диапазона видов своей деятельности значительно изменили планету и ее экосистемы. Такие изменения осуществлялись с помощью грубой силы, дополненной вначале примитивными инструментами, а позднее — все более сложными и изощренными инструментами и технологиями.

15. С самого начала эпохи голоцена все более широкое распространение получали признаки человеческой деятельности, в первую очередь за счет развития сельского хозяйства в «плодородном полумесяце» региона Ближнего Востока и в других регионах мира. Переход от охотничьей формы цивилизации к цивилизации, основанной как на охоте, так и на земледелии, оставил четкий палеонтологический след в виде пыльцы, которая сохранилась в осадочных слоях того периода. Кроме того, было высказано предположение о том, что уничтожение лесов, связанное с ростом сельского хозяйства, возможно, способствовало повышению уровня углекислого газа в атмосфере задолго до промышленной революции.

16. После неолитической революции в сельском хозяйстве люди начали жить в поселениях, которые постоянно увеличивались в размерах, а в третьем тысячелетии до нашей эры в период бронзового века уже существовали устоявшиеся и обособленные цивилизации в Месопотамии, долине Нила, бассейне Инда и вдоль русла реки Хуанхэ. В ходе последующих тысячелетий городские культуры распространились в зонах тропического и умеренного климата по всему миру, причём такие центры цивилизации в Европе, Центральной и Южной Америке и Китае к первому тысячелетию до нашей эры были весьма высоко развитыми. С течением времени темпы урбанизации ускорялись, и первые города с населением более 1 миллиона человек появились, возможно, уже в позднем Средневековье. Сегодня существует множество городов с населением от 10 до 20 миллионов человек — и их число продолжает стремительно расти.

17. Урбанизация стала прямым результатом глобального демографического взрыва. С 1800 года, когда население мира составляло примерно 1 миллиард человек, его численность на сегодняшний день возросла до более чем 7 миллиардов, а к 2050 году — прогнозируется на уровне 9 миллиардов человек. Наиболее заметным проявлением существования человека на нашей планете в настоящее время являются мегаполисы — характерная особенность эпохи антропоцена.

18. Когда человеческая популяция была небольшой, ее хозяйственная деятельность, даже при наличии некоего локального ущерба окружающей среде, слабо влияла на целостность системы жизнеобеспечения планеты. Растительный и животный мир был многочисленным и жизнеспособным, а использование этих ресурсов человеком сравнительно слабо влияло на общее функционирование глобальной земной системы. Однако сегодня с населением планеты более 7 миллиардов человек и в условиях, когда технологии способствуют значительному расширению размеров мировой экономики, мы живем в период, когда темпы разрушения сложных систем жизнеобеспечения планеты превышают темпы их формирования.

19. След деятельности человека может оставить более глубокое воздействие, чем физические структуры мировых мегаполисов. Например, влияние атмосферного углекислого газа на океаны уже повысило уровень их кислотности и поставило под угрозу существование огромного числа организмов, составляющих основу многочисленных пищевых цепочек, существенно меняя морские экосистемы. Это явление уже привело к снижению глобального биоразнообразия, что оставит соответствующие следы в «палеонтологической летописи».

В. Антропоцен — новая геохронологическая эпоха

20. В 2000 году специалист по химии атмосферы и лауреат Нобелевской премии Пауль Крутцен выдвинул понятие «антропоцен», которое уже широко обсуждается в научных кругах как надлежащий термин для обозначения текущего периода, в течение которого во многих ключевых процессах доминирующая роль принадлежит влиянию человека. Это понятие стало весьма наглядным выражением степени вызванных человеком изменений окружающей среды на Земле, и в настоящее время оно обсуждается в Международной комиссии по стратиграфии как возможное официальное наименование геохронологической единицы.

21. Трудно установить точную дату перехода, так как он проходил в разное время и с разной скоростью в разных местах. В качестве вехи начала антропоцена выделяются два события, произошедших до индустриальной эры. Первое — это волна вымирания мегафауны плейстоцена. Второе — это зарождение сельского хозяйства, или так называемая неолитическая революция в начале эпохи голоцена.

22. Промышленная революция, которая берет начало в Великобритании в 1700-е годы, ознаменовала собой снижение роли сельского хозяйства в качестве преобладающего вида деятельности человека и направила развитие нашего вида по траектории, которая сильно отличалась от установленной в эпоху голоцена. Вполне очевидно, что в 1750 году промышленная революция едва началась, но к 1850 году она практически полностью преобразовала Соединенное Королевство и распространилась на другие страны Европы и всего мира. Широкомасштабный отказ от ведения фермерского хозяйства и от жизни в деревне в пользу городской жизни несомненно стал одним из великих преобразований в развитии человека.

23. В конце XVIII века глобальные последствия деятельности человека стали явно заметны: данные, полученные из высверленных из ледников кернов, показали начало роста концентрации в атмосфере нескольких парниковых газов, в частности углекислого газа (CO₂) и метана (CH₄). Не удивительно, что эти данные по срокам совпадают с изобретением Джеймсом Уаттом паровой машины в 1784 году.

24. Растущее воздействие человечества на окружающую среду было признано еще в 1873 году, когда геолог Антонио Стоппани, ссылаясь на «антропоидную эру», заявил о «новой земной силе, которую по мощи и всеобъемлющему характеру можно «сравнить с самыми мощными силами Земли». В 1926 году один из основоположников геохимии В.И. Вернадский признал растущее влияние человеческого сознания и мышления. Вернадский и французский философ

Тейяр де Шарден использовали термин «ноосфера», «мир мысли», чтобы отметить возрастающую роль человеческого интеллекта в формировании нашего будущего и будущего нашей окружающей среды.

25. Авторитетная работа Джорджа Перкинса Марша «Человек и природа» (“Man and Nature”) является, пожалуй, первой крупной публикацией, в которой основной акцент сделан на глобальных изменениях антропогенного характера, в то время как Стоппани придумал термин «антропозоидный» для обозначения этого периода.

26. На протяжении многих тысячелетий люди воспринимали природу как вызов, который необходимо преодолевать. Однако в XX веке новые технологии, ископаемые виды топлива и быстрый рост населения привели к значительному ускорению темпов использования человеком почвенного слоя планеты, ее лесов и рыбных ресурсов, которые в настоящее время потребляются быстрее, чем восполняются, в то время как уровень парниковых газов в атмосфере увеличивается до опасного предела.

27. На заре XXI века влияние человечества на нашу планету включает непреднамеренное, хотя и не обязательно неизвестное, воздействие, в частности, энергетики, промышленного производства и транспорта, ведущее к загрязнению воздуха и воды, деградации почв, а также к шумовому и электромагнитному загрязнению окружающей среды. Есть также множество факторов преднамеренного воздействия, таких как развитие городов, формирование ландшафта, крупномасштабное сельскохозяйственное производство, вырубка лесов, перегораживание рек плотинами⁴.

28. Такое антропогенное воздействие отражается на атмосфере, литосфере, гидросфере, криосфере и биосфере. Факторы влияния человеческой деятельности настолько многочисленны и имеют столь доминирующий характер, чтобы представлять собой «антропосферу», которая регулирует или нарушает взаимосвязанные циклы и функции земной системы. Необходимо в срочном порядке провести оценку разрабатываемых в настоящее время мер по борьбе с этими последствиями, и особенно «климатического инжиниринга», а также создать соответствующие структуры управления. Благодаря своему коллективному воздействию люди сформировали и продолжают формировать лицо Земли и ее атмосферы в глобальном геопространственном и геохронологическом масштабе⁴.

29. Существует давняя точка зрения относительно взаимоотношений человека и окружающей среды, а именно — парадигма человеческой исключительности, согласно которой люди рассматриваются как отделенные от окружающей среды субъекты и как хозяева планеты⁵.

30. Исторические истоки этой доктрины уже были подробно рассмотрены в двух предыдущих докладах Генерального секретаря по теме «В гармонии с природой» (A/65/314 и A/66/302). Сегодня ученые признали, что эта родившаяся 300 лет назад научная доктрина является слишком упрощенной, и обнаружили, что физические вещества работают и существуют в крайне сложных,

⁴ Mark Lawrence, "The Anthropocene – Humans in the Earth System", second interactive dialogue on Harmony with Nature, April 2012 (www.harmonywithnatureun.org).

⁵ R. E. Catton and W. R. Dunlap, "Environmental Sociology: A New Paradigm", *The American Sociologist*, vol. 13 (1978).

взаимозависимых и изменчивых условиях и взаимоотношениях. Вследствие этого, ученые приняли целостное представление о земной системе, в рамках которой все элементы взаимосвязаны и изменения в любом из элементов влияют на функционирование других элементов бесчисленными и чаще всего неизвестными путями.

III. Переход к жизни в гармонии с природой

31. Во время второй научной революции XX и XXI веков многие предположения о взаимосвязи между человеком и экологическими системами в рамках ньютоновской физики, именуемой, как правило, классической механикой, были поставлены под сомнение и фактически пересмотрены. Ньютоновская физика не соответствовала теориям квантовой механики и относительности, разработанным Альбертом Эйнштейном и другими учеными.

32. Современная научная мысль, находящаяся под влиянием квантовой механики, рассматривает космос как неотъемлемо взаимосвязанное и комплексное единое целое, все элементы которого буквально связаны со всеми остальными элементами. Любое возникающее у нас ощущение, что некие объединения частиц, которые мы считаем своими индивидуальными личностями, изолированы и отделены друг от друга, — есть не что иное, как иллюзия, подпитываемая отсутствием понимания природы реальности⁶.

33. Современная научная мысль в области биологии рассматривает всю систему жизни на Земле как самоорганизующуюся на молекулярном, клеточном и эмбриологическом уровнях, и взаимодействие между организмами регулирует уровни атмосферных газов и поддерживает те условия, которые обеспечивают непрерывное существование единого целого. Системы обратной связи между белками, липидами, нуклеиновыми кислотами, клетками, тканями, органами и организмами меняют структуру и функции систем и экосистем в ответ на изменение условий окружающей среды⁶.

34. Новые научные теории также дают новое понимание взаимоотношений человека с окружающей средой. Не существует какой-либо научной основы для предположения о том, что наш вид отделен от других форм жизни и имманентно превосходит их или что мы занимаем в космосе некое привилегированное место и выполняем некую привилегированную функцию. Существует, однако, основание полагать, что на нас как на членах человеческого семейства сообщества живых организмов лежит обязанность использовать наши дары предвидения и эмпатии для их блага⁶.

35. Различные учреждения, научные круги, научные, экономические организации и гражданское общество призывают к изменению отношения человечества к Земле. В первую очередь они призывают человечество относиться к Земле с уважением. Такое уважительное отношение можно обеспечить только тогда, когда человечество изменит свое восприятие взаимоотношений с природой. Кроме того, они призывают человека видеть свою роль не хозяина, а хранителя Земли. Такое изменение имеет основополагающее значение для выживания нашего вида на всех уровнях — экологическом, социальном и экономи-

⁶ Capital Institute, "Economics, Finance, Governance and Ethics for the Anthropocene", working paper of the Third Millennium Economy (3ME) project, June 2012.

ческом, и крайне важно, чтобы мы добились изменений внутри себя и в нашей роли в этом мире.

36. Ученые и исследователи в таких областях, как экологические разделы социологии, экономики и права, полагают, что примечательные научные сдвиги и открытия последних двух столетий практически отсутствуют в рамках современной экономики. Они придерживаются мнения о том, что современная экономическая система вполне комфортно базируется на парадигме человеческой исключительности и функционирует, исходя из предположения о том, что Земля принадлежит людям и что окружающая среда является составной частью человеческой экономики.

37. Тем не менее с начала 1960-х годов и ученые, и исследователи в других областях науки напоминают нам о том, что такие предположения не соответствуют научным реалиям. Человечество и его экономические цели следует рассматривать как часть системы Земли, как часть единого целого, а не как отдельный субъект, существующий отдельно от планеты и ее меняющейся окружающей среды. Человечество должно осознать, что для него настало время служить своей планете, а не использовать планету для обслуживания своих экономических целей. Когда берется во внимание наука, становится ясно, что нанесение ущерба окружающей среде для обслуживания потребностей человеческой экономики наносит ущерб только нам самим. В ответ на это политическое руководство медленно начало рассматривать согласованные действия для исправления ситуации.

38. Экономисты, в том числе специалисты по экологической экономике, поставили под сомнение основные постулаты неоклассической экономики и ее цели. Должна ли основополагающая цель экономической теории и впредь поддерживать рост колоссального богатства немногих избранных, что разрушает общее социальное и экологическое благополучие, или экономика должна трансформироваться, чтобы сохранить и повысить целостность, сопротивляемость и красоту живой природы, обеспечивая богатую и полноценную жизнь для всех и содействуя развитию здоровых и экологически сбалансированных сообществ?

39. По большей части системам образования еще предстоит воспринять теории, выдвигаемые учеными и теми, кто признает, что мы живем в новую эру. Студентам по-прежнему преподают, что мы живем в эпоху голоцена, которая началась около 10 000 лет назад в конце последнего ледникового периода. Изучение студентами проблемы возрастания негативного воздействия, которое оказывает на Землю поведение людей, повышает уровень осведомленности об этой проблеме и подчеркивает нашу колоссальную ответственность за жизнь в гармонии с природой.

40. Угрожающие масштабы и расширение воздействия человека на планету рассматривается многими современными экономистами в другом контексте. Гармония с природой с точки зрения экономической теории предполагает формирование научной и этической основы для такого подхода. Если не учитывать основные законы современной физики и экологии, то можно легко не заметить пределы роста. Если не обладать этической основой, то можно легко допустить нарушения в применении экономических принципов. Например, в соответствии с принципом убывающей предельной полезности было установлено, что человечество получит более высокую выгоду за счет сокращения масштабов

нищеты, чем за счет увеличения потребления товаров и услуг уже богатыми людьми. Тем не менее без этической основы, отражающей этот факт, убывающая предельная полезность может подтолкнуть производителей (и рекламодателей) только лишь к обслуживанию новых рынков в и без того пресытившемся обществе⁷.

41. Надлежащим образом увязанная с местными условиями и учитывающая экологические факторы экономическая система обеспечит четкие правила обеспечения экологической устойчивости. Например, добыча возобновляемых ресурсов не может превышать их регенерационную способность; поток загрязняющих веществ не может превышать поглощающую способность; ни добыча, ни загрязнение не должны ставить под угрозу основные функции экосистемы, а базовые невозобновляемые ресурсы не должны истощаться быстрее, чем будут созданы их заменители⁷.

42. Слишком часто упускается из виду, что экономический рост, в соответствии с принятым в настоящее время определением, означает увеличение производства и потребления товаров и услуг в совокупности. Это влечет за собой увеличение населения и/или потребления на душу населения, как это отражается в росте валового внутреннего продукта (ВВП). Если придерживаться такого образа мышления, разработка солнечных батарей или других «зеленых» продуктов не может привести к экономическому росту, если эти виды деятельности не увеличат совокупное производство и потребление. В совокупности экономический рост, отражаемый в увеличении ВВП, обеспечивается за счет конкурентного исключения всех биологических видов кроме человека. Мы потребляем наши природные ресурсы, включая невозобновляемые ресурсы, более быстрыми темпами, чем они восполняются. Такой рост потребления происходит, несмотря на технический прогресс и экономию масштаба, которые служат только для соблюдения (если не превышения) плановых экономических показателей, а не для обеспечения благосостояния для всех⁸.

43. С помощью базовых экономических показателей рост не только измеряется с точки зрения выгоды, но и служит для измерения производства богатства. Например, загрязнение окружающей среды как отрицательный экологический параметр отражается в виде экономической выгоды вследствие денежных затрат на очистку и восстановление окружающей среды. Таким образом, загрязнение отражается в ВВП как положительный показатель⁹. Для того чтобы общества жили в гармонии с природой, необходимо использовать иной инструмент, а не ВВП, так как этот показатель не предназначен для использования в целях оценки деградации окружающей среды в результате деятельности человека¹⁰. В связи с этим в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим» признается необходимость более широких мер оценки прогресса благосостояния в дополнение к ВВП, чтобы принимать более взвешенные стратегические решения. Организация Объединенных Наций будет принимать

⁷ Joshua Farley, "Economics in Harmony with Nature and Science", second interactive dialogue on Harmony with Nature, April 2012 (www.harmonywithnatureun.org).

⁸ Brian Czech, "Steady State Economics for Harmonizing with Nature", second interactive dialogue on Harmony with Nature, April 2012 (www.harmonywithnatureun.org).

⁹ Peter G. Brown and Geoffrey Garver, *Right Relationship: Building a Whole Earth Economy* (Berrett-Koehler), 2009.

¹⁰ См. документ A/65/314, резолюции 65/164 и 66/204.

меры к запуску программы работ в этой области, на основе существующих инициатив¹¹.

44. Многочисленные ученые, экономисты и юристы, а также представители гражданского общества осудили эскалацию разрушения природных систем Земли и призвали к движению в сторону природы, основанному на правах человека, для того чтобы признать нашу зависимость от мира природы и взаимосвязь с ним. Они также призывают общество к тому, чтобы услышать все более зловещие предупреждения о воздействии на окружающую среду ошибочных моделей поведения человечества, основанных на ложном предположении, что мир природы представляет собой имущество, которым можно манипулировать во благо человека. В связи с этим они подчеркнули настоятельную необходимость изменить разрушительную экономическую политику, которая извращает контроль над миром природы в пользу наращивания частного богатства для избранных за счет многих, настаивая на том, что экономику необходимо поставить на службу обеспечению роста благосостояния человечества и самой Земли¹².

45. В такой системе верховенство права, наука и экономика должны основываться на заботе о Земле. По выражению Томаса Берри в его публикации «Великая работа» (“The Great Work”), «существует необходимость для людей в развитии взаимовыгодных экономических отношений с другими формами жизни, обеспечивая поддержание структуры взаимной поддержки, как это в целом наблюдается среди природных систем жизни». Берри считает, что такого рода усилия надлежащим образом поместят человека в динамику развития планеты и что они должны опираться на философию и систему права, которая «обеспечит законные права для геологических и биологических элементов наряду с человеческим элементом земного сообщества».

46. Одной из основных задач при разработке глобальной системы управления, основанной на верховенстве экологического права, является возрождение преобразованной концепции демократии, при которой отдельные люди и общины принимают на себя мировое экологическое гражданство и несут на себе ответственность за обеспечение функционирования сложных механизмов земной системы. Такая демократия воссоединит людей с их экологическими корнями и сохранит такую связь, а также поможет поддерживать такие связи в хорошем рабочем состоянии в течение длительного времени.

47. Превалирующая до настоящего момента экономическая мысль о том, что экономика работает только традиционными методами, например увеличивая финансовое богатство, спрос и предложение, обеспечивая динамику рынка и финансовые стимулы, обходит стороной базовые научные теории о том, как функционирует земная система, от которой зависит мировая экономика.

¹¹ Резолюция 66/288, пункт 38.

¹² Vandana Shiva, statement on Harmony with Nature at the United Nations Conference on Sustainable Development; Peter G. Brown, *The Commonwealth of Life: Economics and Politics for a Flourishing Earth* (Black Rose Books), 2007; Cormac Cullinan, "Governing People for Earth: The Challenge of the Twenty-first Century", first interactive dialogue on Harmony with Nature, April 2011 (www.harmonywithnatureun.org); Riane Eisler, "The Real Wealth of Nations: Creating an Economics of Partnership", first interactive dialogue on Harmony with Nature, April 2011 (www.harmonywithnatureun.org); Linda Sheehan, Earth Law Center (<http://earthlawcenter.org>); Global Alliance for the Rights of Nature (www.therightsofnature.org).

48. Мы должны преобразовать себя, чтобы оказать поддержку тому, что можно назвать «мировым организмом», согласно термину, введенному Александром фон Гумбольдтом 200 лет назад, чтобы объяснить, что люди глубоко взаимосвязаны с богатством природы, и призвать человечество к укреплению своей роли в качестве составной части этого мирового организма, а не за его счет.

49. Важно подчеркнуть ту степень, в которой неоклассическая экономическая парадигма негативно влияет на устойчивое развитие и на усилия по достижению гармонии с природой. Исключительный акцент на получение прибыли способен в значительной мере дискредитировать концепцию устойчивого развития за счет неустойчивых моделей потребления и производства, причем этот акцент получает поддержку в виде методов воздействия на подсознание. Одним из примеров такого подхода является коммерческое применение науки о потребительской психологии — специальном научном направлении, изучающем то, как наши мысли, убеждения, чувства и восприятие влияют на то, что мы покупаем, и на наше отношение к товарам и услугам.

50. Одно из официальных определений в этой области дает описание науки о потребительской психологии как «изучение отдельных лиц, групп или организаций и используемых ими процессов для выбора, приобретения, использования и утилизации продуктов, услуг, идей или опыта, чтобы удовлетворить потребности, а также того воздействия, которое эти процессы оказывают на потребителя и общество»¹³. Исследование потребительского поведения сочетает в себе элементы психологии, социологии, социальной антропологии и экономики. Эта наука изучает характеристики отдельных потребителей, такие как демографические и поведенческие переменные величины, в попытке понять желания людей. Она также пытается оценить влияние на потребителя семьи, друзей, эталонных групп и общества в целом.

51. Для дополнительного содействия производителям в их понимании того, как потребители реагируют на те или иные продукты, все более широкое распространение получает «нейромаркетинг» — изучение реакции мозга на рекламу, бренды и другие засоряющие общественную среду сообщения. В помощь нейромаркетингу применяются медицинские технологии, включая магнитно-резонансную томографию, которая используется для создания изображений внутренних структур тела и для обнаружения излучаемых мозгом электрических импульсов. В настоящее время эта методика используется для изучения того, как мозг реагирует на различные визуальные стимулы в дизайне потребительских товаров¹⁴.

52. Смысловое значение таких методов маркетинга вытекает из того факта, что мозг расходует всего лишь 2 процента своей энергии на сознательную деятельность, а остальные — посвящены в основном бессознательной обработке данных. Специалисты по нейромаркетингу считают, что традиционные методы исследования рынка, такие как опросы потребителей и фокус-группы, являются по своей сути неточными, поскольку участники не способны сформулировать бессознательные впечатления, которые создают стремление к обладанию определенным продуктом.

¹³ См. <http://psychology.about.com/od/branchesofpsychology1/a/consumer-psychology.htm>.

¹⁴ <http://www.pbs.org/wgbh/pages/frontline/shows/persuaders/etc/neuro.html>.

53. Технологическая проблема, которая характеризует эту новую эпоху, может состоять не столько в накоплении ноу-хау («знать как»), сколько в тщательном выявлении «знать что», а именно — в оценке доступных технологических вариантов, а также «знать почему» — в широком анализе социальноэкономических и экологических потребностей, которые должны удовлетворить такие технологии. Социальную политику необходимо вновь объединить с социальноэкономическими и экологическими вопросами, с тем чтобы мы могли решать, какие вопросы требуют научно-технической подпитки, а также какими основными принципами нам следует руководствоваться при принятии решений. Может ли человечество в целом действительно позволить себе большие расходы на исследования и разработки для улучшения потребительских товаров? Или наши технологические силы следует направить на восстановление гармонии с атмосферой, гидросферой и биосферой? Такие вопросы подпадают под рубрику оценки технологий и рисков, то есть ту сферу, которая тесно переплетается с экологической экономикой¹⁵.

54. Несмотря на многие ограничения, обусловленные текущей экономической системой и мешающие нам в полной мере мобилизовать усилия в интересах устойчивого развития, в мире есть множество людей из различных слоев общества, которые стремятся к просвещению и расширению осознания того, что мы должны измениться и отойти от нашего нынешнего, активно продвигаемого и рекламируемого общества гиперпотребления, которое лежит в основе нашей нынешней мировой экономической системы. Для того чтобы обеспечить наш нынешний образ жизни для всех 9 миллиардов человек, которые, по оценкам, будут жить на Земле в 2050 году, нам потребуется еще несколько планет. Именно поэтому мы должны пересмотреть и изменить нашу жизнь в конструктивном плане, для того чтобы остановить те разрушительные последствия для Земли и для нас самих, и добиваться общего благосостояния для всего человечества и для нашей планеты. Следует вспомнить высказывание Махатмы Ганди: «Земля дает достаточно ресурсов для того, чтобы удовлетворить потребности каждого человека, но не человеческое корыстолюбие».

55. Таким образом, для достижения гармонии с природой нам требуются новое мышление и серьезный культурный сдвиг. Основная часть страданий, голода, нищеты и насилия, которые бросают вызов современному миру, — это симптом преобладающей «парадигмы доминирования». В сочетании с нашей высокоразвитой технологией эта парадигма выталкивает нас за пределы возможностей земной системы, и такой курс просто не может быть устойчивым¹⁶.

56. Ученые и исследователи из разных социальных направлений науки уже предсказали, что, если не случится глобальная катастрофа, человек в обозримом будущем останется главной экологической силой. Впереди стоит сложнейшая задача: общества во всем мире должны выйти за рамки текущего разрушительного образа жизни и бросить вызов деструктивным государственным процессам. Это потребует изменений в человеческом поведении на всех уровнях, включая изменения в тех структурах, которые были преднамеренно построены, чтобы помешать человечеству в движении по пути устойчивого раз-

¹⁵ Pat Mooney, "Who Will Control the Green Economy", second interactive dialogue on Harmony with Nature, April 2012 (www.harmonywithnatureun.org).

¹⁶ Riane Eisler, "The Real Wealth of Nations: Creating an Economics of Partnerships", first interactive dialogue on Harmony with Nature, April 2011 (www.harmonywithnatureun.org).

вития. Преобразование человечества означает создание культуры, которая работала бы с Землей, а не против нее, с тем чтобы мы действительно могли жить «в гармонии с природой».

IV. Этическая основа взаимоотношений между человечеством и Землей

57. Нашу нынешнюю ситуацию можно кратко свести к простой констатации писателя Томаса Берри: «В XX веке триумфом человека стало опустошение Земли. А сегодня опустошение Земли становится для человека его судьбой. Отныне мерилom для всех создаваемых человеком учреждений, профессий, программ и мероприятий будет то, в какой степени они подавляют, игнорируют или способствуют укреплению взаимоотношений человека с Землей»¹⁷.

58. Ученые говорят, что для нас пришло время перейти от неоклассической экономической системы, которая постоянно получает подтверждение в виде ненаучных предположений о динамике рыночных систем, вытекающей из неоклассической экономической теории, к экономической системе, в основе которой лежит глубоко взаимосвязанная мозаика отношений между человеком и экологическими системами.

59. Этот новый экономический подход должен преподноситься и основываться на ином ценностном понятии, в котором подспудно признается, что высшей ценностью является сохранение и охрана здоровья экосистем, дающих возможность процветать жизни на Земле.

60. Последние научные достижения свидетельствуют о необходимости тщательно изучить долгосрочное, совокупное воздействие деятельности человека на земную систему, которая составляет нашу экологическую структуру жизнеобеспечения. Наука также признает и учит нас, что земная система характеризуется нелинейным алгоритмом сложного взаимодействия между живой биосферой, включая биологические виды и экосистемы, и физическими процессами.

61. Присутствует понимание того, что климатическая система представляет собой не просто атмосферное явление, поскольку предполагает обмен газами и энергией между атмосферой, океанами, сушей и литосферой. Ландшафтные и водные экосистемы не только обеспечивают многие из необходимых условий и ресурсов для устойчивой жизни на планете, таких как пресная вода и плодородная почва, но и тесно связаны с климатическими процессами и изменением климата в глобальном масштабе.

62. Совершенно очевидно, что защита систем жизнеобеспечения в масштабах планеты является новой категорией научно обоснованных товаров и услуг, которые требуют нового типа управления мерами реагирования. Чрезвычайно важно, чтобы такое управление было основано на нерыночных критериях.

63. Ученые и исследователи из нескольких областей науки, таких как физика, экономика, право, социология, финансы и управление, признали, что, в широком плане наша система образования по-прежнему опирается на устаревшие постулаты о том, что Земля является ресурсом для нашей существующей эко-

¹⁷ Thomas Berry, *The Dream of the Earth* (Sierra Club), 1988.

номической системы. Аналогичным образом, на основе наших этических убеждений и принципов строится ошибочное предположение о том, что люди являются хозяевами, а не неотъемлемой частью жизни планеты. Это не означает, что все наши существующие моральные убеждения следует отбросить или радикально пересмотреть, но такое положение дел действительно побуждает нас к проверке, корректировке и переосмыслению таких убеждений таким же образом, как на протяжении многих веков проверялись, корректировались и переосмысливались научные гипотезы.

64. В 1500 году ученые в Европе знали одну вещь наверняка: Солнце и планеты вращаются вокруг Земли. Люди обучались вере в это, причем то же самое утверждали все труды по астрономии. В те времена Земля считалась центром Вселенной как в научном, так и в переносном смысле. В 1512 году Коперник установил, что Земля, долгое время считавшаяся неподвижным центром Вселенной, вращается вокруг Солнца.

65. Различные научные достижения на протяжении многих веков принесли значительные изменения в образ мыслей — от упрощенчества в сторону комплексного подхода к наблюдению, восприятию и изучению земной системы и роли человека во Вселенной. Ученые смогли выявить, сохранить и развить открытия прошлого, которые помогли человечеству в его понимании Вселенной и роли человечества в ней, а также установить, что человечество является не частью отдельной системы, состоящей из разнородных частей, а частью некоего взаимосвязанного единого целого.

66. Что касается текущей экономической системы, то научные выводы говорят нам, что человечество и земная система не вращаются вокруг только лишь одной прибыли. Действующей экономической системе не удалось преодолеть нищету, в условиях которой живут более миллиарда человек по всему миру, она также не обеспечила справедливое распределение товаров и услуг и надлежащий уход за земной системой. Сделанные наукой выводы следует применять для преобразования экономической парадигмы в целях решения насущных социальных и экологических проблем.

V. Заключение

67. Настало время для нового мышления в целях разработки экономической системы, уделяющей центральное внимание Земле и включающей научные достижения последнего столетия. Необходима такая новая экономическая система, которая бы проводила различие, сохраняла и развивала те области и практические стратегии, которые позволяют людям создать экологически устойчивое общество.

68. Такая новая экономическая система должна иметь в своей основе глубокое уважение к Земле, от которой зависит человечество. Земля дала человечеству очень многое, и настало время для человечества ответить взаимностью.

69. Как сказал Вацлав Гавел, «только лишь понимание человечеством своего места во Вселенной позволит создать новые модели поведения, шкалы ценностей и жизненные цели, и с помощью этих средств окончательно связать новый дух и смысл конкретных положений, договоров и институтов».

70. Голоса многих ученых, исследователей, юристов-экологов, политических деятелей, людей искусства и простых граждан могут отразить, проиллюстрировать и расширить соображения, содержащиеся в настоящем докладе. Они призывают к восприятию природы как комплекса живых организмов и неживых субстанций, составляющих биосферу — среду обитания всего живого. Они призывают нас прекратить рассматривать природу как совокупность ресурсов для снабжения мировой экономики и начать рассматривать природу как составную часть комплексной экологической системы, вышедшей из бесконечности Вселенной и существующей в ней¹⁸.

71. Хотя ученые имеют более глубокое представление о физической реальности окружающего нас мира, они тем не менее не в состоянии предсказать больше, чем малую толику поведения природы. Чувство смирения, которое возникает от осознания того, что наши представления о мире представляют собой лишь мизерную часть фактических масштабов жизни и Вселенной, вновь повышает ценность более ранних взглядов о важности такого «проблеска реальности», так как он относится к нашему благополучию и нашему будущему на планете. Но даже такие проблески реальности, тот благоговейный трепет, который они внушают, и то уважение, которое они вызывают, все же лучше, чем невежество, и они должны дать нам обоснование для жизни в гармонии с природой, которая объединяет всех живых существ¹⁸.

73. Здесь можно процитировать вождя Сизтла (1780–1866 годы) — вождя племени и проповедника экологической устойчивости: «Мы часто забываем, что не мы сплели паутину жизни, мы — всего лишь нить в ней. Все, что мы делаем с этой паутиной, мы делаем с самими собой». Наша планета имеет свою историю, причем историю сложную, природе и человечеству потребовалось много сотен миллионов лет для того, чтобы сформировать те пригодные для жизни условия, которые мы имеем сегодня. Ускоряющееся расширение технологической мощи в сочетании с взрывным ростом мирового народонаселения и вкуче с неустойчивыми моделями потребления и производства несут в себе беспрецедентные угрозы для нашей окружающей среды¹⁹.

73. Мы находимся в той опасной точке, в которой наши знания, наша мощь и наша численность причиняют значительный ущерб окружающей среде. Сохранение пригодности нашего мира для жизни висит на волоске, и никогда в нашей жизни не возникала столь острая потребность в дипломатии¹⁹. Человечество должно определить свое место во Вселенной и выбрать новый курс для своего будущего.

VI. Рекомендации

74. **Значительное влияние деятельности человека на земную систему Земли широко признается Организацией Объединенных Наций, международным и научным сообществом, основными группами и другими заинтересованными сторонами по всему миру. Опираясь на состоявшееся ранее обсуждение, на интерактивный диалог Генеральной Ассамблеи по теме «В**

¹⁸ Barbara Baudot, statement by the Triglav Circle on Harmony with Nature, November 2011 (www.triglavcircleonline.org).

¹⁹ Owen Gingerich, "The Harmony of Nature", second interactive dialogue on Harmony with Nature, April 2012 (www.harmonywithnatureun.org).

гармонии с природой», на итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим», а также на изложенный выше анализ, государства-члены могут пожелать принять к сведению следующие рекомендации:

a) использовать изложенный здесь подход «В гармонии с природой» при рассмотрении на всех уровнях политических вопросов, касающихся устойчивого развития;

b) обеспечить, чтобы при формировании политики в области устойчивого развития учитывались данные текущих научных исследований о воздействии человечества на земную систему;

c) продолжать представлять всеобщему вниманию с помощью веб-сайта «В гармонии с природой» ту работу, которая проводится во исполнение пункта 40 документа «Будущее, которого мы хотим» (резолюция 66/288) в целях выработки последовательных и комплексных подходов к устойчивому развитию, которые будут служить для человечества руководством в его стремлении жить в гармонии с природой и ориентиром в его усилиях по восстановлению здоровья и целостности земной системы.
